

Jugd. 13 : 9.  
guten Leistungen  
Mittelstürmer 7.

2 : 10.  
Spiel einen zu  
die Spielweise der

2 : 3 (2 : 1).  
die drei Stürmer  
gen fahren. Der  
an keine Härte ge-  
gen des Erlaubten

4 : 4.  
Kanonen 2 : 4.

el.

August 1928.

in 103 Döbeln, 240  
alte, 2084 Schweine,  
Schweinen selbst zu-  
Schweine.

R.W.:

1. RL. —  
2. RL. 67—77  
3. RL. 60—66  
4. RL. 50—59  
5. RL. 40—49  
1. RL. 62—65  
2. RL. 63—66  
3. RL. 54—59  
4. RL. 48—53  
5. RL. 42—47  
6. RL. —  
1. RL. 75—76  
2. RL. 76—77  
3. RL. 77—78  
4. RL. 75—77  
5. RL. 73—74  
6. RL. 70—72  
7. RL. 68—73

longsam; Schafe  
Ochsen, 40 Büffeln,  
Schweine.

ammlung des evang.-  
ehabend im Konf.

Görg & Gute, Thomash

ot.

tion.

spezialhaus  
und frische Fleische  
und Geflügel  
Wilhelmstr. 17  
Tel. 242.  
und Freitag  
fleische, Schreiberei,  
Belagsstoffe Billigst.  
Herringe, täglich  
Käse, Lachsgeringe,  
Kraut, Nüdern.

germutter,

einert  
ensjahre.  
war sie  
ank" und  
h.  
Steinert

16. da. Mis-  
aus statt.

# Nachrichten für Naunhof

## und Umgegend

(Albrechtsbain, Ammeibain, Bencha, Borsdorf, Eicha, Erdmannshain, Fuchshain, Groß- und Kleinsteinberg, Klinga, Rötha, Lindhardt, Domshain, Standorf, Threna usw.)  
Dieses Blatt ist amtliches Organ des Stadtrates in Naunhof; es enthält Bekanntgaben des Bezirksverbandes, der Umweltgemeinschaft Grimma und des Finanzamtes zu Grimma nach amtlichen Veröffentlichungen.

Gründet wöchentlich 3 mal: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend, nachmittag 4 Uhr  
Bezugspreis: Monatlich ohne Auslagen 1.55 Mk., Post ohne Beitragspflicht monatlich 1.55 Mk. Im Falle höherer Gewalt, Krieg, Streik oder sonstiger Störungen des Betriebes, hat der Bezieher keinen Anspruch auf Lieferung der Zeitung oder Abzahlung des Bezugspreises.



Anzeigenpreis: Die gesetzliche Beitragssteuer 20 Pf., amtliche 50 Pf., Reklamebeiträge (geg.) 50 Pf., Tabell. Satz 50% Aufschlag. Bei anderweitig geschriebenen, sowie durch Fernsprecher aufgegebenen Anzeigen sind wir für Gerüchte nicht haftbar.

Druck und Verlag: Görg & Gute, Naunhof bei Leipzig, Markt 3

Beruf: Amt Naunhof Nr. 2

Nummer 99

Donnerstag, den 16. August 1928

39. Jahrgang

### Amtliches.

Freitag, den 17. August 1928, vormittag 10 Uhr sollen in Naunhof im Gasthaus „Gambinius“ 1 Pferd (brauner Wallach), 2 Sosa, 1 Ziegejosa, 1 Schreibtisch, 1 Schreibsekretär, 1 Kleiderschrank, 1 Garnitur Korbmöbel, 1 Waschtisch mit Spiegel, 1 Kleiderkraftswagen und 1 Büffett meistbietend gegen Barzahlung öffentlich versteigert werden.

Grimma, am 16. August 1928.

R. V. 1130, 1138/28.

Die Vollstreckungsstelle des Finanzamtes Grimma.

Freitag, den 17. d. M., vorne 11 Uhr sollen in Naunhof im Gasthaus „Gambinius“ 1 Pferd (brauner Wallach), 2 Sosa, 1 Ziegejosa, 1 Schreibtisch, 1 Schreibsekretär, 1 Kleiderschrank, 1 Garnitur Korbmöbel, 1 Waschtisch mit Spiegel, 1 Kleiderkraftswagen und 1 Büffett meistbietend gegen Barzahlung öffentlich versteigert werden.

Qu. I 4607/26 4130/27 1108, 1609, 1640/28.

Grimma, den 16. August 1928.

Der Gerichtsvollzieher des Amtsgerichts Grimma.

### Aus dem Nichts.

Wohl nichts anderes bietet ein solch deutliches Bild für den wirtschaftlichen Wiederaufbau in Deutschland wie die Entwicklung, die die deutsche Handelsflotte nach dem Friedensschluß von Versailles genommen hat. Sie erstand wieder aus dem Nichts; denn man muß bedenken, daß jener Vertrag alle deutschen Schiffe der Entente übereignete, die mehr als 1000 Bruttoregistertonnen hatten, und der Norddeutsche Lloyd verfügte damals noch dieser Ablieferung nur noch über einen Seebäderdampfer von ganzen 781 Tonnen als größtes Schiff seines Bestandes. 1914 stand Deutschland mit seinen 5,14 Millionen Registertonnen an zweiter Stelle der Welthandelsflotte; allerdings blieb es noch unendlich weit hinter England zurück, das über 41 Prozent der Welthandelsflotte besaß. Und aus diesen 5,14 Millionen Registertonnen waren 1919 150 000 Tonnen geworben; die deutsche Flagge war so gut wie ganz verschwunden vom Weltmeer.

Man ging an die Arbeit, an eine Wiederaufbauarbeit, bei der das Reich durch billige Kreditvergabe an die Reedereien und Werften ausgiebig half. Der Erfolg dieser Wiederaufbauarbeit ist überraschend. Nicht bloß äußerlich stellen die beiden jetzt vom Stapel laufenden Dampfer des Norddeutschen Lloyds mit ihren je 46 000 Registertonnen Schiffe dar, die an Größe gar nicht mehr so weit zurückbleiben hinter den Riesen wie „Imperator“, „Bismarck“ und „Vaterland“, die uns die Entente enteignet, sondern in einem gewaltigen Sprunge von 14 000 Tonnen geht man jetzt über die Ausmaße des bisher größten deutschen Dampfers, des „Columbus“, hinaus. Freilich ist für die deutsche Flotte noch längst nicht der Vorkriegsstand erreicht, auch im Verhältnis zur Welthandelsflotte nicht; erst an vierter Stelle steht jetzt der deutsche Schiffstraum und zwischen England und uns haben sich die Vereinigten Staaten und Japan geschoben, die vor dem Kriege so gut wie gar keine Rolle spielten. Die amerikanische Flotte aber hat sich schon zu einem sehr gefährlichen Konkurrenten der englischen herausgebildet, steht ihr nur noch um 8 Prozent nach. England ist — auch eine Folge des Krieges — von seiner stolzen Höhe tief hinabgesunken.

Mußte die deutsche Handelsflotte nun nicht bloß von Grund auf neu gebaut werden, es wurden auch diese Schwierigkeiten noch ganz erheblich vergrößert dadurch, daß sich die wirtschaftlichen Verhältnisse in der Weltseefahrt bald völlig änderten. Deutschlands Handelsflotte vor dem Kriege ist groß geworden vor allem durch das Auswandern geschrumpft. Von den zwei Millionen Passagieren, die im letzten Vorkriegsjahr deutsche Schiffe von Hamburg und Bremen aus zur Fahrt nach Übersee benutzt haben, sind 1,4 Millionen Auswanderer gewesen. Dem machte nun die Rückgewandlung der Einwandererzettel in den Vereinigten Staaten ein jähes Ende. Der breite Auswandererstrom aus Ost- und Südosteuropa, der über Hamburg undnamenlich über Bremen ging, verflog bis auf ein schmales Nächlein. Schleunigste Umstellung war nötig, nicht zuletzt im Schiffbau selbst, da früher die Maße an Zwischendeckspiegeln besondere Unterkünfte auf den Schiffen verlangte. Aus dem Auswanderergeschäft wird das Passagier- und Touristikgeschäft und dies ändert den ganzen Charakter der neu zu erbauenden Schiffe. Vieles wird einfacher, alles aber zweckmäßiger, weil allmählich immer mehr die Schiffseinteilung in die drei Kabinen und das Zwischendeck abgeändert wird in eine Zweiteilung. Auch hier ging der Norddeutsche Lloyd voran, folgte ihm aber die Hapag mit schnellen Schritten.

Schwierigkeiten über Schwierigkeiten also im Passagier- ebenso wie im Gütertransportgeschäft. Der Weltseefraum war namenlich durch den Massenbau auf den Werften der Vereinigten Staaten für die stofflichen wirtschaftlichen Verhältnisse der Nachkriegszeit viel zu groß geworden und Tausende von Schiffen rosteten ungenutzt in den Häfen. Neue Schwierigkeiten auch dadurch — allerdings nicht für die großen, sondern für die mittleren und kleinen Reedereien —, daß die sogenannte Trampschiffahrt immer unrentabler wurde. Die Verhältnisse in der Weltwirtschaft änderten sich: der Tramp-Kapitän, der sich von Hafen zu Hafen mühsam die Frachten zusammen suchte, mußte der modernen Entwicklung weichen, die es verstanden hat, Massengüter auf Trampschiffen, ohne daß sie dem Verbraucher anheimfallen, und zu realistischen Terminen abtransportieren zu lassen.

## Neue deutsche Ozeanriesen

### Stapellauf der „Europa“ in Hamburg

Botschafter Schurman als Taufpate.

Der Stapellauf des deutschen Ozeanriesen „Europa“ fand Mittwoch in Hamburg statt und am Donnerstag wird im Beisein des Reichspräsidenten das Schwesterschiff der „Europa“, die „Bremen“, in Bremen die Hellinge verlassen.

Die Feier in Hamburg gestaltete sich zu einem wahren Volksfest. Die ganze Stadt nahm daran teil und eine schwarze Masse von zehntausenden von begeisterten Menschen umlagerte stundenlang vor dem Stapellauf die Höhen des Hamburger Hafens.

Der amerikanische Botschafter Dr. Schurman hatte es übernommen, dem neuen Schiff die Taufrede zu halten. Bei seinem Eintreffen auf dem Hamburger Hauptbahnhof wurde er von dem Präsidenten des Norddeutschen Lloyds.

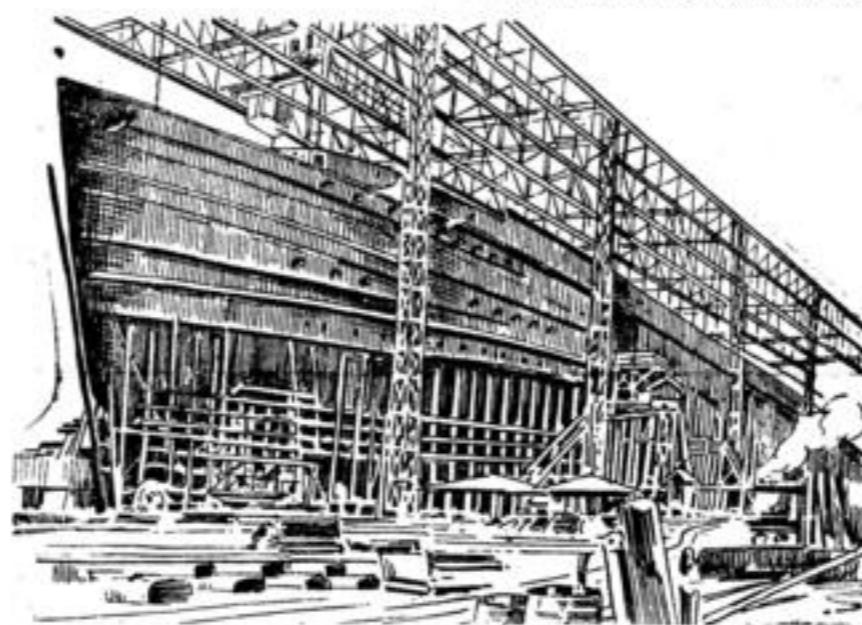
natürlichen Sympathie- und Freundschaftsstimmungen zwischen dem deutschen und dem amerikanischen Volke.

Die größten und schönsten deutschen Schiffe.

Pioniere deutschen Gewerbelebens. — Sicher, bequem und schnell.

Passagierdampfer vom Ausmaß und der Bedeutung der „Europa“ und der „Bremen“ erfüllen in ihrem Bau, ihrer Ausstattung und ihrer Einrichtung zwei Aufgaben: einmal sind schwimmende Hotels, die alles, was zur Bequemlichkeit und Sicherheit der Reisenden notwendig ist, mit sich führen, und zum anderen sind sie schwimmende Ausstellungen, die zeigen, was deutscher Gewerbeleben und deutsche Kultur befördern kann, sollen Apostel werden, die in alle Welt hinausgehen und den Ruhm deutschen technischen und künstlerischen Könnens verbünden.

In unserem Zeitalter der großen Zahlen sind wir wirklich an Meilenziffern und Meilenmasse gewöhnt. Und doch stan-



Die „Europa“ vor dem Stapellauf.

Dr. Heineden, und von Rudolf Blohm, dem Mitinhaber der Werft von Blohm u. Voss, empfangen. In der Begleitung des Botschafters befand sich auch der amerikanische Marineminister Baum.

Der Botschafter begab sich mit seinem Ehrengeslecht nach der Werft, wo ihn aus den am Vordersteven des Taufschiffes errichteten Tribünen die festlich erregte

feier der Botschafter u. a. aus:

Dieses Schiff ist, wie wir in Amerika sagen, „das lebte Wort“ im Schiffbau. Es ist eines der größten Schiffe und ist mit einem Tonnengehalt von 46 000 Tonnen fast 50 Prozent größer als der „Columbus“, der heute das größte deutsche Fahrzeug ist. Es besitzt eine erstaunliche Geschwindigkeit: sechs Tage nach New York von Bremen und fünf Tage von den Höhen am Kanal. Ich erlaube mit besonderer Freude, daß die Vorkehrungen für die Sicherheit der Fahrgäste so vollständig sind, wie es die neuesten deutschen Errungenschaften gestatten. Sie werden sehen, daß Künstler und Architekten die Salons und Kabinen zu solchen Freuden für Auge und Geschmack gestaltet haben, daß die Fahrgäste vielleicht vergessen werden, daß sie sich auf hoher See befinden.

Die Kraft der mit vom Norddeutschen Lloyd übertragenen Hochvollkommenheit gebe ich jetzt diesem Schiff den Namen „Europa“. Ich sage den warmen Wunsch hinzu, daß es kein Glück begleite sein und auf lange Jahre hinaus dazu beitragen möge, unter beiden Völker enger zu vereinen durch eine für beide Teile vorteilhaftes Handel, durch gegenseitiges Verständnis und durch Brüderlichkeit.

Darauf nahm Präsident Glässer mit einer Flasche deutschen Schaumweins von der Taufstange aus den Taufakt vor.

Bei einem Empfang nach der Taufe der „Europa“ sprach Botschafter Schurman an den innigen Wunsch aus, daß die neuen deutschen Schiffe Scharen von deutschen Besuchern nach Amerika und amerikanischen Besuchern nach Deutschland befördern mögen. Glücklicherweise befindet heute seine künstlichen Hindernisse im Alleen der

wur immer wieder, wenn man die Ausmaße vernimmt, in denen ein solcher Riese des Oceans erbaut wird.

Auf den beiden Werken haben etwa 10 000 Arbeiter die neuen Schiffe erbaut. Von der Menge des Materials, das beim Bau verbraucht worden ist, kann man sich eine ungefähre Vorstellung machen, wenn man hört, daß 24 Millionen Kilo Stahlblech auf 1000 Eisenbahnwaggons allein für ein Schiff herangebracht werden müssen, nur um den Rumpf, die Innendekke und die Außenwände zu schaffen. Diese Bleche werden mit über 4 Millionen einzelnen Rosten zusammengehalten und 1 200 000 Kilo Metall wurde allein für die Rosten, die die Platten des Rumpfes zusammenhalten, verbraucht. In den Wirtschaftsräumen sind Wände und Fußböden verkleidungen über Alleen angebracht, die für jedes Schiff eine Länge von über 18 Kilometern haben.

Ebenso gigantisch wie diese Zahlen sind auch die Ziffern, die von der Größe der Inneneinrichtung einen Begriff geben. An Bord führt u. a. ein Schiff z. B. 70 000 Bandstühle, 65 000 Servietten und 11 000 Bettläufer mit sich. Für die Versorgung von Passagieren und Mannschaften nimmt das Schiff für jede Überfahrt mit: 1000 Bentiner Brot, 2800 Bentiner Milch, 300 Bentiner Brot, 350 Bentiner Geflügel, 4200 Bentiner Weiß, 80 Bentiner Brot, 43 Bentiner Kaffee, 17 000 Bier Milch, 300 Bierfass Bier, 15 000 Flaschen Mineralwasser, 18 000 Zigaretten und 120 000 Zigarren.

Eine Geschäftsräume, die sich auf jedem Schiff befindet, bietet den Passagieren Gelegenheit, in den verschiedenartigsten Läden ihre Waren an Bord zu kaufen. Maschinen, von denen vier in jedem Schiff eingebaut sind, bilden die treibende Kraft, und jede dieser Maschinen bewegt eine Schraube, die in einem Stück aus Bronze gegossen und 17 000 Kilogramm schwer ist. Jedes Schiff besitzt 28 Rettungsboote mit neuartiger Auslegungsvorrichtung, die eine besondere Sicherheit beim Herauflassen aus das Wasser gewährleisten, so daß sich die Räumung des Schiffes bei einem etwaigen Unfall sehr schnell und sicher vollziehen läßt. Eine Beladung von über 1000 Personen sorgt für die Bedienung des Schlosses, der Maschinen und der Fahrzeuge. Die Bauart und die Größe der Maschinen werden den beiden Riesendampfern eine bedeutend größere Schnelligkeit verleihen, als sie die bisherigen Schiffe hatten. Die Fahrt nach Amerika werden sie in sechs Tagen zurücklegen.

Das kanadische Getreide, das argentinische und australische Fleisch nach Europa zu befördern war kein Saisongeschäft mehr, sondern fiel immer mehr der Einzelgeschäftsfahrt mit ihren festen Fahrtermitteln zu.

Die Konkurrenz mit den anderen seefahrenden Mächten war für Deutschland fast erdrückend — und doch vermochte man in den neuen Jahren des Wiederaufbaus die deutsche Handelsflotte wieder auf jetzt 3,74 Millionen Registertonnen hinaufzubringen; und — ihr größter Vortzug — sie besteht in der Hauptfahrt nur aus modernen und modernsten Schiffen. Auch die Einfuhrzölle zwischen den beiden großen deutschen Schiffahrtsgesellschaften, dem „Lloyd“ und der „Hapag“, zwischen Bremen und Hamburg, haben endlich aufgehört, weil man einsah, daß es besser wäre, zwar getrennt zu marschieren, aber vereint und nicht aufeinander loszuschlagen. Noch besteht in der Nordatlantik kein Tarifkampf, noch wähnen die Großschiffahrtsgesellschaften der einzelnen Länder eine Art von Burgfrieden; aber wenn es einmal zu einem solchen Kampfe kommen wird, dann steht in ihm die deutsche Handelsflotte nicht bloß einig, sondern auch in einer neuen guten Rüstung da. Trotz aller dieser unendlichen Schwierigkeiten äußerer und innerer Art, trotz der durchbaren Verluste im und nach dem Kriege ist man rührig an die Arbeit gegangen mit dem Auge auf jenen alten Spruch, der über dem Portal des Bremer Schiffahrtksamts steht: „Navigare necesse est, vivere non.“ Schiffahrt treiben ist notwendig, aber das Leben ist nicht das wichtigste.